

# 在高校英语教学中弘扬中国传统文化研究

于晓丽

济南职业学院, 中国·山东 济南 250000

**【摘要】**新形势背景之下, 中国传统文化备受社会各界乃至西方国家友人的喜爱, 而高校英语教学是培养我国国际化人才中至关重要的一部分, 一不仅能够为国家培养具备跨文化交际能力与综合素养的高素质人才, 还能够一定程度上推动中国优秀传统文化的传承与弘扬。基于此, 本文重点探究了在高校英语教学中弘扬中国传统文化的有效性策略, 以供相关人士交流参考。

**【关键词】**优秀传统文化; 高效英语; 弘扬策略

## Research on Carrying Forward Chinese Traditional Excellent Culture in College English Teaching

Yu Xiaoli

Jinan Vocational College, Shandong China, Jinan 250000

**[Abstract]** Under the background of the new situation, Chinese traditional excellent culture is favored by friends from all walks of life and even in Western countries, and college English teaching is a crucial part of cultivating international talents in my country. It can not only cultivate cross-cultural talents for the country High-quality talents with communication skills and comprehensive quality can also promote the inheritance and promotion of Chinese traditional excellent culture to a certain extent. Based on this, this paper focuses on exploring the effective strategies for promoting Chinese traditional excellent culture in college English teaching, for the reference of relevant people.

**[Key words]** excellent traditional culture; efficient English; promotion strategy

高校英语作为普通高等学校的公共基础课程之一, 在高校教育体系中也是必修课, 但就目前的教学状况来看, 大部分高校相关专业和老师都不太了解中华优秀传统文化的必要性和重要性, 这就造成了大学生在英语和西方文化的深度研究过程中存在着学习上的问题和缺陷, 比如中国传统文化的缺乏, 使得学生对中国传统文化的认识与关注越来越弱化, 这不仅会让英语知识的学习带来一定影响, 也会对中国传统文化产生很大的冲击和影响, 所以大学英语教师要结合英语的发展趋势, 把中华优秀传统文化有机地结合起来, 使之更好的传播和传承下去。因此, 本文重点探究了在高校英语教学中弘扬中国传统文化的有效性策略, 具有实质性的价值与意义。

### 1 在高校英语教学中弘扬中国传统文化的意义

#### 1.1 有利于大学生提高自身跨文化交际能力

众所周知, 在高校英语教育教学当中, 训练和提高学生的跨文化交际能力是其中关键的教育任务之一。跨文化交际需要双向的协调、沟通与合作, 不是单方的虚伪。所以, 这就要求他们在掌握英语的过程中进一步掌握和了解英美文化, 同时还必须传播本民族的先进文化, 也可以用英语向外国友人展示和传播我国的优良文化。所以, 在发展高校英语教学进程中, 各大院校的老师必须做好对我国的优良文化的宣传与讲授, 以此来引领学生对传统文化的深入学习和理解, 进而不断提高大学生们的跨文化交际能力, 培养出更多优秀的国际化人才, 进而推动社会和国家的发展<sup>[1]</sup>。

#### 1.2 帮助学生树立正确的价值观念

大学生思想活跃, 价值观等方面都处在健全发展的时期,

在日常的学习、生活中, 他们经常会接触到很多新的事物, 这将对大学生的价值观念等产生一定的影响。在英语教学中, 如果学生对西方文化有太多的偏爱和崇拜, 就会逐步地被西方文化所渗透, 从而造成文化观念的混乱以及文化信心与国家信心的缺失。由于受西方教育的影响, 一些学生觉得西方的文化优于中国的文化, 对西方的价值观念也比较偏爱。在英语教学中, 我们应充分理解中国传统文化的重要性和必要性, 并按照特定的英语课程要求, 对中国传统文化进行适当的渗透和传授, 以加深对传统文化的深刻理解, 使学生们更深入地感受中国传统文化的奥妙。

#### 1.3 充分满足捍卫中国文化主体地位的需求

在中华民族上下五千年的辉煌历史当中, 传统文化在其中占据着至关重要的意义与价值, 不同民族的传统文化都具有鲜明的特征, 因此中华传统文化可谓是中华民族的灵魂精髓。大学生不仅担负着振兴我国民族的重任, 同时也肩负着对中华传统文化传承与弘扬的职责。

主动学习并传播优秀的传统文化, 所以, 大学生们应该扎好“民族之根”, 将中国优秀传统文化教育科学合理地渗透到具体的教学课程中, 教师们可以更进一步引起学生对优秀传统文化教育的浓厚兴趣, 从而进一步提升了学生们的文化素质, 让学生们更有实力地去担当起他们所担当的教育重任。所以, 在高校英语教学过程, 老师们必须科学合理的选用英语课程, 同时, 老师们必须不断创新对中国优秀传统文化的教学, 让学生们形成了良好的中国文化继承意识, 从而更好的捍卫了我国高

校文化中中国文化的主导地位。

## 2 当前大学英语教学过程中存在的问题分析

### 2.1 任课教师的教学能力亟待提升

不管是哪门课程,教师始终是提供教育服务的主体,而教师的教学水平与能力则直接对学生的知识学习与能力提升带来一定的影响与作用。由于高校英语是一门语言工具性学科,所以对于英语基础薄弱的学生而言,学习英语是一件非常痛苦的事情,他们会渐渐失去学习英语的动力,对英语课程抱着敷衍了事的态度,以为只要考试及格即可。因此,要调动学生的英语学习热情,就必须促进自身教学能力与水平的进一步提升,不断促进自身英语基础知识的夯实,了解学生的学习状况,并设计有趣的课程。但是,当前多数老师仍旧采用以往一言堂的教学形式,课堂教学尤为的乏善可陈。部分教师自身的教学也存在缺失与不足,上课也就是生硬且机械地展开教学。在课堂上先把课件准备好,然后在课堂上演示PPT,最后在课后安排一些作业让学生完成。这种教学方式不仅难以激发学生的学习热情,还会使学生对英语产生厌倦感,从而影响到课堂教学的效果<sup>[2]</sup>。

### 2.2 高校英语现有教材过度重视重英美文化

英语教材是高校英语教学的核心,它是现代有效英语教学的重要基石,并对大学英语教学的品质与效益起着举足轻重的影响。不过,目前中国高校英文教材的主要教学内容,都从西方英语、传统文化、西方价值观入手,创设了一种以英美文化为主导的教学环境与气氛,而极少接触我国优秀传统文化的有关内涵,也忽略了中华传统文化与英美文化的同等性和对我国传统文化的传承与渗透。而这样“重英美文化,轻中华优秀传统文化”的课程体系,会使学习者完全处于英美文学的语境当中,不利于我国新时期社会主义建设中所必须的跨文化外语教学人才的培育,不利于英语一体化教学的开展。

### 2.3 教学内容安排不合理

对大学生而言,大多数学生学习英语的目标是通过四六级考试,他们一天到晚都在题海战术地去刷题,就是要在最终测试中顺利过关。所以,教师要认识到学生的这种学习心理,从四六级的考试中寻找突破口,并以四六级考试为中心,循序渐进地进行教学。尽管课程教学不应以考试为目标,但它是长期存在于我国教学中的一个问题,不可在短期内改变,所以,老师绝对不要忽视学习者的主观体验,与现实要求相背离将会事与愿违。又例如,就最近几年的四六级试题而言,每年都会提及我国的优秀传统文化,因此老师就必须意识到这一点,把我国的优秀传统文化融合在日常课堂教学当中,让学习者意识到这些课程的意义和价值,并意识到如此才有机会在四六级考试中取得良好的成果。不过,大多数教师在课堂上对教学任务进行的编排仅仅一味地依据着课本,认为自己能有效地完成学生所布置的教育任务,就能达到目标,而不能基于学生的视角和层面去思考问题。课程教学应以学生为主体,而以教师为主体的机械教学方式难以激发学生的学习热情,对四六级考试也是不利的。

## 2.4 教学模式传统化

大学英语教学对英语的要求仍然很高,所涉及的内容包罗万象,主要包括听说读写四个方面,由于教师的教学工作任务很重,因此在学校日常课堂教学中不仅仅是教会学生知识,还必须培养他们听说读写的基本能力。从学校英语课堂实际情况而言,长期以来,学校英语课堂中的“听力”和“口语”是一道很重要的难题,但迄今还未能得到较好的解答。产生这个问题的主要根源有二:其一是学习者自身的听说与英语学习的积极性都不高,效果也没有得到保证;其二,老师的教学方法较为单一,没有可以调动其自主性与学习能力的创新手段。而当前的大学英语教学一般都是利用信息技术设备的方式教学,缺乏一定的趣味,学生也提不起学习热情。英语课是从小学开始的,但在大学里,这种传统的教育方式依然是刻板且落后的,学生自己也知道英语对今后的发展与进步的关键性,但是由于任课教师的教学模式落后且陈旧,学生极度缺乏学习激情与欲望,上课的时候就是嬉戏打闹就是玩游戏,更何谈课后的自主学习<sup>[3]</sup>。

## 3 在高校英语教学中弘扬中国传统优秀文化策略

### 3.1 设置有效学习情境, 带动学生学习欲望热情

在大学英语课堂中融入我国优秀传统文化教育的同时,教师首先帮助学生对这方面的内容体现出较强的学习自主性和兴趣,这样才能有助于课程的有效进行和落实。为实现这一教育目的,老师们能够根据具体的教学课程,给学习者创造有关的教学环境,使学习者在沟通和互动的过程当中对我国传统文化进行更深入性的了解和认识,也有助于大家运用英语思维来对我国文化进行二次认知,进一步强化学生的语言学习意识,为其后续深入性的发展与进步铺垫坚实的基础。

例如,在课堂教学开展中,老师可以根据我们国家的某些传统的节庆活动,为他们创造英语的相应环境。比如“Chinese Duanwu Festival”的主题,就是把班级作为一个庆祝端午节的场所,让学生以个人或小组的形式,表现出与此有关的庆祝活动。比如像学生可以表现“dragon boat race”的情境活动,随后对此展开进一步的说明与解释“Over the years, the story of Qu's demise transformed into the traditions of racing dragon boats and eating zongzi - a kind of rice wrapped in bamboo leaves.”让大家在欢快的学习气氛中,对相关的中国文化知识进行理解;之后,教师可以进一步说明节日习俗的构成,“Tzung Tzu A very popular dish during the Dragon Boat festival is tzung tzu. This tasty dish consists of rice dumplings with meat, peanut, egg yolk, or other fillings wrapped in bamboo leaves”,让学生对传统文化内容展开透彻性的感悟与体会。

### 3.2 建立传统文化兴趣, 促进传统文化与英语融合

中国传统文化的发展过程中,有许多值得大学生借鉴和反思的东西,包括了许多教育、哲学方面的内容。如果把中国的优秀传统文化融入到英语教学中,不仅可以让学生更好的掌握英语,

还可以理解中国的传统文化,对学生未来的发展起到了积极的推动作用。通过对中国优秀传统文化进行深入性的学习,可以进一步提升学生的文学修养和内涵,让他们体会到中西文化相互比较中富含的丰富魅力,进而对中国传统文化产生浓厚的兴趣和热情。同时,也可以通过大量的文化知识和基础来进行积累和提高<sup>[4]</sup>。

中国的优秀传统文化有着极为深刻的历史渊源,在实际生活中有着重要的应用价值和意义,许多的思想和观念都融入到了现代的文化之中,有助于培养学生正确的价值观和人生观。将其与大学英语教学有机地结合起来,可以有效地调动学生英语学习的积极性和自主性。老师们可以选择一些诸如“不以物喜,不以己悲”之类的名言来让学生进行翻译,强化英语口语的培养,这是一种优秀的传统文化,在学生的生活态度中被深深地体现了出来。同时,把“悬梁刺股”等历史典故作为英文翻译,用更多的历史典故来增强学生的学习热情和欲望,并培养他们的正确三观。在高校英语教育教学当中将中华优秀传统文化渗透其中,能够进一步提升教学成效。如果老师一直坚持“满堂灌”的教学方式,那么,就会使学生产生抗拒、反感英语课程的心理,逐步丧失了学习英语有的积极性,并逐渐与我国优良的传统教育结合在一起。从而增强了他们的学习积极性,增强了对内容的掌握,以及对英语学科的浓厚兴趣,从而大大提高了课堂效果,提升了教学质量。随着他们学习积极性的增强,英语教学的综合能力与质量也会获得很大的提升。当把国外传统节日推荐给他们后,也能够对比中华传统节日,这样的话题是他们尤为喜爱的,可以帮助他们从讨论的交流中掌握更多的相关内容,他们的学习热情和兴趣也将受到明确化的促进,进而增强中华优秀传统文化教育与英语教学的有效结合。

### 3.3 展开合理学习实践,强化学生对传统文化认知

为了强化学生在英语学习当中对中国优秀传统文化内容的理解与感知,老师能够在学生课下的时候组织与进行一些科学有效的实践教学,使学生从具体的实践教学活动中,去体会到运用英语来表现我国传统文化,在实际教学活动进行中,老师们不妨利用大学课堂的特点,让学生们成立若干研究活动小组,以论文的形式来将他们的学习与实践结果加以说明,从而对我国传统文化的渗透内涵给出自身的意见与见解,进而完善老师们自身的教育能力和管理水平<sup>[5]</sup>。

在开展实践活动过程中,老师要求同学们以小组的方式,对中国传统文化的相关知识进行调查,并用英语进行整理、总结论文,从而实现了实践教学的目的,同时还可以充实学生们的课余时间。比如,一个学习小组可能会对“Chinese food culture”感兴趣,就可以在周末的时候,在学校附近的餐厅去体验,并通过大家的交流与讨论,总结出“Chinese food culture”中的几个关键要素,并将其整理成论文的相关内容,供下一节课与大家交流与分享;还有的同学,则是对“Chinese ancient architecture”这个项目有浓厚的兴趣,或者到附近的几个历史景点,了解一下中国古建筑的一些重要元素,尝试用英语把它

表达出来,进而实现实习教学目标。

### 3.4 加强教师文化素养培养,为高效传统文化教育铺垫基础

大学英语是我国高校的基础课程之一,也是大学生的必修课程之一。一般来说,非英语专业往往是采用大班化的教学模式,教学方式也是以课堂教学为主,要求英语教师同时兼顾语言教授和文化传播的双重教学任务。因此,将中国优秀传统文化合理地融入我国大学英语教学中不仅需要教师具备扎实的语言基础和较强的教学专业能力,而且需要教师具备较高的中国传统文化素养。首先,高校需要加强对英语教师的培训,使教师们掌握更多的中国传统文化知识,并对他们教授传统文化的能力进行培养,而且,教师可以利用课余时间加强自身学习,从而更深入地学习和了解中国优秀传统文化,不断丰富自身的中国传统文化知识储备<sup>[6]</sup>。

其次,大学英语教师需要不断加强中国传统文化相应的英语表达能力,这样才能充分确保教师的教学质量和教学效率。另外,在教授中国优秀传统文化过程中,老师们不但必须具有鉴赏中国传统文化的基本知识,同时也必须对中国传统文化做出正确的转化,从而帮助学生在掌握英语和我国优秀传统文化的同时,形成正确文化观和价值观。除此之外,高校的英语老师也必须不断整合我国优秀传统文化的教育手段,并将之灵活的运用到高校英语教学中,更好的调动学生对理解与掌握我国优秀传统文化的兴趣,而如果有了更广泛地了解,学生们也会喜欢上我国传统文化,进而进一步提升了他们的文化中心地位与民族荣誉感。

## 4 结束语

总而言之,新形势背景之下,我国在世界与国际范围之内的影响力进一步扩大。大学英语作为我国高等院校当中的核心学科,其重要性也被渐渐得到彰显与突出对我国高校培养优秀的综合性人才而言,具有着积极的作用与价值。因此高校英语教师在实施教学当中可以根据教学大纲以及学生的发展需求,将中国传统文化渗透其中,完善并优化大学英语教学课本的核心内容,从而使学生在西方文化的学习当中强化自身的民族自豪感以及文化自信心,为其后续深入性的发展带来帮助与支持。

### 参考文献:

- [1] 罗璇. 高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化[J]. 2021.
- [2] 吴笑男. 高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化[J]. 2021.
- [3] 胡鹏. 高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化[J]. 戏剧之家, 2020(17): 1.
- [4] 许皎皎. 在高校英语教学中弘扬中国优秀传统文化研究[J]. 中华传奇, 2022(36).
- [5] 王炎, 周俊. 大学英语教学中中国优秀传统文化的导入策略研究[J]. 校园英语, 2020(46): 2.
- [6] 亢连连, 吕洋, 刘立莉. 浅析“一带一路”背景下中国传统文化在大学英语教学中的融合[J]. 英语广场: 学术研究, 2021(27): 3.